

Personal Data:

Address: Parque Residencial Club de Vela, villa A-19. Lechería, Edo. Anzoátegui, Venezuela.

Place and Date of Birth: Lechería. Edo Anzoátegui. 11/13/1991

+584248430622 | talaverajuancarlos1311@gmail.com

Profile Summary

- Extremely knowledgeable Native Spanish Translator in the Spanish-English Pair with fluent skills in English and technical grammar with a lot of experience performing translations and transcriptions of legal, arts and engineering documents.

I have over 100.000+ translated words, 150+ hours of transcriptions+translation and several Websites translations all in multiple projects as an Online Freelancer receiving nothing but perfect score feedback in terms of quality of translation and formatting of the final output files.

Education

BACHELOR OF SCIENCE: CIVIL ENGINEERING | MARCH 2015 | UNIVERSIDAD SANTA MARIA, NUCLEO ORIENTE

Highlights

- Fluent English and Native Spanish Proficiency
- Brilliant Google Researcher
- SEO friendly knowledge
- SDL Trados Studio 2015
- Technical/Report Writer
- Responsible and Organized
- Ease to adapt to new Software
- Adobe Acrobat DC License Owner

Technical Skills

- Microsoft Word
- Microsoft Excel
- Microsoft Powerpoint
- InqScribe software (Transcriptions)
- Google Translator Toolkit (srt and html Files)

Previous Work Experience

FREELANCER TRANSLATIONS (SINCE NOVEMBER 2014)

- During college I performed several translations from Eng to Spa as an teacher's assistant in order to provide high quality content to the classmates for studying.

Since November 2014 I have been translating professionally as a Freelancer in both oDesk(Upwork) and Elance, and several volunteer translations for the UN and AMARA non profit organisations.

As an Engineer I have experience with technical documents/terms, but I also have expertise in legal documents since most of my jobs have been translating documents, transcriptions and websites in that matter. Nevertheless I must add that I have a high proficiency researching with Google for specific technical words or local expressions in order to deliver perfect translations.

I invite you to check my portfolio and past jobs at
Upwork(<https://www.upwork.com/users/~01ceec985d2a84bdf9>)
Elance(<https://www.elance.com/s/edit/talaverajuan/>).
Amara (Volunteer) <http://www.ted.com/profiles/4054746>

Thank you for you attention and opportunity, any doubts please don't hesitate in contacting me.